СССР Давлат китобхонаси 5 СЕН 1991

Газета основана 2 апреля 1917 года

№ 184 (22650)

19 Четверг, сентября 1991 года

Цена 8 коп.

ПРАВДА ВОСТОКА

Общественно-политическая газета Республики Узбекистан

На заседании Госсовета СССР

На заседании Государственного совета СССР рассматривался вопрос о состоянии фундаментальных исследований в стране и мерах по их поддержке в переходный период. С докладом выступил президент Академии наук СССР Г. И. Марчук. Члены Госсовета заслушали также сообщения вице-президентов Академии наук СССР Е. П. Велихова, И. А. Логунова, главного ученого секретаря академии И. М. Макарова, президентов ВАСХНИЛ А. А. Никонова и Академии медицинских наук В. И. Покровского.

Фундаментальные исследования в нашей стране охватывают практически все сферы современного научного знания и ведутся в больших масштабах в сотнях специализированных научно-исследовательских учреждений и высших учебных заведений, находящихся в ведении союзной и республиканских академий наук. По своему потенциалу это один из крупнейших в мире научных комплексов, имеющий разветвленные связи со всеми другими центрами мировой науки.

Общее мнение выступавших членов Госсовета состояло в необходимости не только сохранить это уникальное содружество ученых, но и обеспечить его дальнейшее развитие в новых условиях Союза суверенных государств.

Обсуждались различные пути решения проблем организации науки, кооперирования и координации научных исследований. Принято решение разработать соглашение о научно-техническом сотрудничестве как одно из важных составных элементов формируемого экономического союза суверенных государств. В рамках этого соглашения предполагается решить всю сумму вопросов, связанных с финансированием фундаментальных исследований, представляющих общий интерес, координирующей ролью Академии наук СССР и ее отношениями с академиями республик и др.

(Окончание на 2-й стр.)

В республике собрано 298. 000 тонн хлопка

Сдали хлопка - сырца на 18 сентября:

Ферганская область	76.700	Андижанская область	8.700
Бухарская область	73.000	Наманганская область	6.450
Хорезмская область	34.400	Самаркандская область	5.350
Сурхандарьинская область	42.000	Ташкентская область	4.900
Кашкадарьинская область	33.200	Сырдарьинская область	2.600
Республика Каракалпакстан	9.300	Джизакская область	850

НАШ КОММЕНТАРИЙ

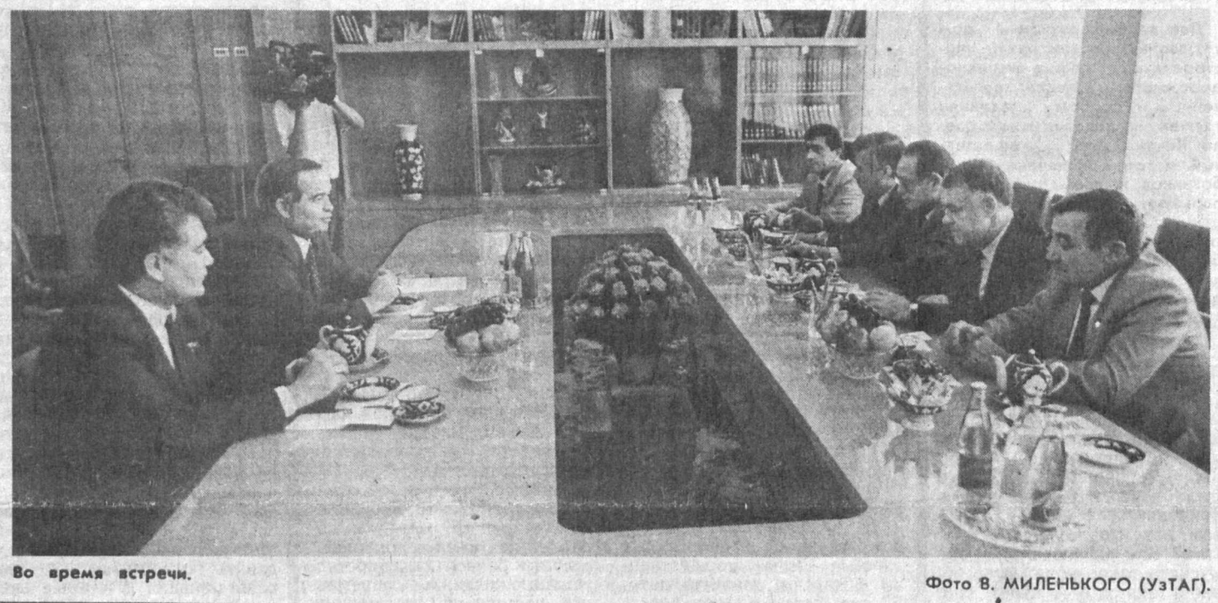
Медленнее, чем в минувшем сезоне, разворачивается страда. Сказались весенние ливни и градобитие, нанесшие урон четверти всех посевов хлопчатника. Еще никогда в такие поздние сроки (последние агрегаты ушли с полей в июне) хлопкоробы не завершали посевную.

Все это существенно осложняет нынешнюю хлопкоуборочную. Если Джизакская и Сырдарьинская области уже практически завершили дефолиацию, то в ряде регионов работа еще в полном разгаре. Всего же по республике уже обработано 78 процентов площадей, отведенных под машинную уборку.

По темпам сбора лидируют Ферганская и Бухарская области. Здесь уровень ежедневного сбора достиг 11—12 тысяч тонн. Успех обеспечивают мастера ручного сбора. Если в целом по республике каждый из более чем полумиллиона сборщиков сдает в день по 80 килограммов, то у ферганцев — 84, у бухарцев — 104.

На полях работало 3.518 хлопкоуборочных машин из 30 с лишним тысяч. Самые высокие показатели у сурхандарьинских механизаторов — 7,7 тонны на комбайн, самаркандских — 7,6, бухарских — 6,5.

За день на хирман республики поступило свыше 50 тысяч тонн хлопка. С включением в страду основной части парка комбайнов темпы сбора должны резко возрасти.



Во время встречи.

Фото В. МИЛЕНЬКОГО (УзТАГ).

Беседа у Президента республики

18 сентября Президент Республики Узбекистан И. А. Каримов принял руководителей делегаций профцентров республик Средней Азии и Казахстана, участвующих в региональной встрече в Ташкенте.

Состоялся откровенный разговор о политической и экономической ситуации в стране, путях развития Узбекистана в новых условиях. Подчеркивалось, что цель руководства республики — не возврат к тоталитарному режиму, а развитие демократии, гласности, укрепление национального согласия, консолидация всех здоровых сил, забота о человеке труда. В нынешних нелегких условиях, когда требуется конкретное решение вопросов социально-экономической защиты людей, большая роль отводится профсоюзам. Они должны мобилизовать трудящихся на производительный труд.

Чтобы жить в дружбе, необходимо всемерно укреплять и развивать межнациональные отношения. Требует внимания профсоюзов и определение минимального потребительского бюджета трудящихся.

Исторически сложилось, что среднеазиатские республики и Казахстан имеют много общего. Узбекистан готовится торжественно отметить юбилей мыслителя и поэта Алишера Навои. Мероприятия, посвященные 550-летию А. Навои, прошли и в других среднеазиатских республиках.

Отмечалось, что встреча в Ташкенте руководителей профобъединений позволит консолидировать усилия профсоюзов в решении экономических и социальных задач.

В беседе участвовали председатель Всеобщей конфедерации профсоюзов СССР В. П. Щербаков, председатель совета Федерации профсоюзов Узбекистана Б. А. Алламурадов, председатель совета Федерации профсоюзов Казахстана Э. М. Жакселеков, председатель совета Федерации профсоюзов Кыргызстана Э. А. Абакиров, председатель совета Федерации профсоюзов Таджикистана М. С. Салихов, заместитель председателя совета Федерации профсоюзов Туркменистана К. А. Ачилов.

(УзТАГ).

Пресс-конференция Президента Республики Узбекистан

18 сентября в Ташкенте состоялась пресс-конференция Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова. На ней говорилось о том, что газета «Известия» извратила факты, изложенные в материалах американского информационного агентства «Ассошиэйтед Пресс».

В пресс-конференции приняли участие представители республиканских, центральных газет, руководители средств массовой информации, а также корреспонденты газеты «Вашингтон пост» Джеймс Рупер и радиостанции «Озодлик» Тахир Умаров.

(УзТАГ).

(Отчет о пресс-конференции будет опубликован в печати).

Профсоюзы—за консолидацию сил

18 сентября в Ташкенте открылась встреча руководителей профцентров республик Средней Азии и Казахстана по вопросам защиты интересов трудящихся. Во время встречи, которая продлится до 21 сентября, делегации профсоюзов пяти республик обсудят проблемы, имеющие важное, основополагающее значение для всего региона. В частности, предполагается рассмотреть вопросы занятости и социальных гарантий трудящимся, оздоровления и строительства новых профсоюзных здравниц. Участники встречи побывают в зоне Аральского моря, посетят предприятия и хозяйства Хорезма и Бухарской области.

Руководители делегаций профцентров союзных республик подписали «Соглашение о сотрудничестве и взаимодействии профсоюзов Узбекистана, Казахской ССР, Республики Кыргызстан, Таджикской ССР и Туркменской ССР по вопросам защиты прав и интересов трудящихся» и приняли «Заявление руководителей делегаций республик Средней Азии и Казахстана».

На встрече выступили председатель Всеобщей конфедерации профсоюзов СССР В. П. Щербаков, председатель совета Федерации профсоюзов Узбекистана Б. А. Алламурадов, председатель совета Федерации профсоюзов Казахстана Э. М. Жакселеков, председатель совета Федерации профсоюзов Кыргызстана Э. А. Абакиров, председатель совета Федерации профсоюзов Таджикистана М. С. Салихов, заместитель председателя совета Федерации профсоюзов Туркменистана К. А. Ачилов.

(УзТАГ).

События дня

● Президент СССР Михаил Горбачев стал 17 сентября гостем только что открывшегося телевизионного клуба главных редакторов. Кабинет главного редактора «Известий» превратился на один час в телестудию, где начался разговор о роли средств массовой информации в сегодняшней политической жизни страны.

● «Обретение независимости республикой вовсе не означает отказ руководства Таджикистана от вхождения в новый Союз суверенных демократических государств», — заявил исполняющий обязанности президента этой республики Кадриддин Аслонов. Руководитель республики подчеркнул, что независимый Таджикистан не мыслит себя вне Союза.

● Заставить Верховный Совет Мордовской ССР уйти в отставку — это требование выдвинули участники общегородского митинга в Саранске, организованного местным отделением движения «Демократическая Россия». Парламент не устраивает жителей республики из-за его неспособности решать многие назревшие проблемы в экономике и социальной сфере.

● Издан указ президента Казахстана Н. Назарбаева о ликвидации республиканских комитетов по печати, по телевидению и радиовещанию, главного управления по охране государственных тайн в печати и других средствах массовой информации. Все эти ведомства передаются в ведение Министерства печати и массовой информации республики.

● Эстония должна взять на себя выплату части внешнего долга СССР, заявил в парламенте глава правительства Эдгар Сависаар. По его мнению, размер доли зависит от степени средств, направленных на кредитование эстонской экономики. По сообщениям местной печати, эта сумма — 6 миллиардов рублей.

КОНТРОЛИРУЕТ СЕЙСМОСТАНЦИЯ

● Контроль за подземными испытаниями ядерного оружия должна вести сейсмическая станция, созданная поблизости от Новосибирского академгородка. Пользоваться ею будут и американские специалисты. В соответствии с договоренностью между СССР и США такие же станции построены в Обнинске Калужской области и уральском поселке Арти.

Горбачев—потерпевший или свидетель?

Горбачева в деле о государственном перевороте должны были допрашивать не как свидетеля, а как потерпевшего — с таким утверждением выступил 17 сентября на пресс-конференции в центральном Доме журналиста Юрий Иванов — адвокат Крючкова. Он добавил, что «показания потерпевшего имеют другую цену». Юрий Иванов сообщил также, что по этому делу должны быть допрошены Ельцин, Силаев, Бурбулис, Хасбулатов. В связи с тем, что генеральный прокурор России Степанков заявил, что его телефон подслушивался, он должен прекратить свое участие в следствии и выступить в роли потерпевшего. Адвокат заявил также, что «сейчас идет не следствие, а «избиение» без достаточных гарантий права на защиту».

(ТАСС).

Читайте в номере:

2-я стр.

ОТКАЗАВШИСЬ ОТ ПОМПЕЗНОСТИ, МОЖЕМ ЛИ МЫ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ПАМЯТИ?

«МАЛЬЧИШКИ ВОЕННОЙ ПОРЫ ВЗРОСЛЕЛИ РАНО»

3-я стр.

РЕШИЛИ ДЕЙСТВОВАТЬ ПО ПРИНЦИПУ: КАЖДОЙ СЕМЬЕ — ОТДЕЛЬНУЮ КВАРТИРУ

«ОБЩИЙ ДОМ ПОСТРОИЛ ИСПОЛКОМ»

4-я стр.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ ТУРНИР: НЕ ТОЛЬКО ИГРЫ, НО И РЕКЛАМА ПРОДУКЦИИ СПОНСОРОВ

«В ХОККЕЙ ИГРАЮТ НАСТОЯЩИЕ... ДЕВЧОНКИ»

Личное мнение

От «телефона доверия»—к стресс-службе

Что и говорить, живем мы в трудные времена. Никуда не деться от вопросов: как прожить на зарплату, чем накормить семью, во что одеть детей? Мы стали домашними политиками— читаем прессу, следим за парламентскими баталиями и спорим, спорим, спорим. В обстановке эмоциональной накаленности доброхоты то и дело указывают на очередного «врага», от которого все наши беды... Все это не может не сказываться — люди испытывают неуверенность в завтрашнем дне, растерянность, беспокойство, страх, растет нервное напряжение, увеличивается количество стрессов.

Думаю, что в этой ситуации обществу, как никогда, нужна служба, помогающая сбрасывать психологические перегрузки, снижать «эмоциональную температуру», восстанавливать уравновешенность, необходимую человеку, чтобы найти выход из критических ситуаций.

Мне могут возразить: открой любую газету, где печатают объявления, и убедишься, что антистрессовые службы у нас есть, и немало — в кооперативах, хозрасчетных оздоровительных центрах. Но, во-первых, эти организации обосновались в основном в столице и крупных городах республики, во-вторых, такая услуга стоит денег и для многих воспринимается как роскошь. И, наконец, это все же не совсем то, что нужно.

Антистрессовая служба должна быть доступной для всех, а это возможно лишь в том случае, если услуги ее будут бесплатными. Одна из форм этой работы, хоть и робко, но все же внедряется — «телефоны доверия». К сожалению, не все знают их номера. Да и там далеко не всегда дежурят высококвалифицированные и хорошо информированные специалисты, способные дать достоверные сведения по любому вопросу, подсказать, как поступить, остановить истерику, успокоить.

Здесь, наверное, есть над чем подумать. Считаю, что и средства различных акций милосердия, если их пустить на это дело, были бы отданы по прямому назначению — на оказание помощи растерявшимся, поддавшимся гневу или панике людям.

В. АБДУРАСУЛОВ.
Ташкент.

Деловой курьер

Перспективы фирмачей

В Самаркандском музее истории культуры Узбекистана открыта международная выставка-ярмарка «Интеразия-91», организованная местной Ассоциацией внешнеэкономического сотрудничества.

Свою продукцию, преимущественно товары народного потребления, представили фирмы десяти стран, в том числе Китая, Кореи, Японии, Австрии, а также предприятия восьми республик нашей страны. Цель выставки — поиск взаимовыгодных партнеров, а также реализация стремления инофирм иметь в Самарканде рынок сбыта, открыть совместные предприятия. Сделаны и конкретные шаги в этом направлении с фирмами Индии, Афганистана, Китая. Такое начало открывает неплохие перспективы совместной деятельности зарубежных и союзных фирмачей.

В. КАРИМОВ.
Соб. корр. «Правды Востока».
Самарканд.

Независимый банк

Состоялась презентация независимого коммерческого «Андижанбанка». Учредители — более двадцати областных предприятий, организаций и кооперативов. Объединив свободные финансовые фонды, они создали начальный уставной капитал в пять миллионов рублей.

Банк будет осуществлять все операции, практикуемые и в системе Госбанка, включая привлечение вкладов населения. Планируется широко применять новые виды услуг, необходимых для коммерческой деятельности, способствовать увеличению инвестиций, направляемых на реализацию социальных программ и модернизацию производства.

Выступивший на церемонии презентации заместитель председателя Кабинета министров Республики Узбекистан Р. Раджабов подчеркнул, что создание новых банковских структур в республике в полной мере отвечает курсу на финансовую и экономическую независимость.

А. ОРЕШКИН.
Соб. корр. «Правды Востока».
Андижан.

Ориентир в союзном бизнесе

28 тысяч основных производителей товаров и услуг в СССР впервые собраны в ежегодном регистре РАУ-ПРЕСС — самом полном, надежном и удобном для пользования справочнике, аналогичном по объему и содержанию справочнику США «Американ экспорт реджистер».

Трехтомное издание содержит информацию о максимуме предприятий, включая конверсируемые, сведения из официальных источников и непосредственно от предприятий. Издание регистра РАУ-ПРЕСС-1991 включает информацию о 60 тысячах видов товаров и услуг, классифицированных по 1.800 рубрикам. Все предприятия сгруппированы по видам деятельности и представлены в алфавитном перечне.

Технология ведения информации и подготовки регистра основана на использовании автоматизированного банка данных.

Кроме того, на дискетах предлагается электронный регистр, позволяющий вести быстрый поиск по регионам, почтовым индексам, видам продукции, названиям предприятий, а также информация из банка данных на дискетах или в распечатанном виде по запросам.

(ИАН).

Нефть у космодрома

Предположения ученых Алма-Аты о том, что недалеко от космодрома Байконур расположен крупный нефтегазоносный бассейн, на практике подтвердила геологоразведочная служба Казахстана.

В недрах полупустыни обнаружены три месторождения углеводородного сырья. На каждом получены промышленные притоки нефти. Одновременно на карту нанесено еще пять перспективных месторождений на нефть и газ. Нефть нового бассейна пригодна для производства автомобильного и авиационного бензина. Залегает она на незначительных по современным меркам глубинах — всего до двух тысяч метров.

(КазТАГ — ТАСС).

Малютка «Мара»

БЕЛОРУССКАЯ ССР. Самый маленький в стране черно-белый телевизор «Мара» («Мечта») выпущен минским заводом «Калибр». Он принимает три программы. Размер экрана по диагонали — всего восемь сантиметров. Работает телевизор не только от сети. Его можно смотреть и в автомашине, подключив к так называемому «прикуривателю».

Уже в нынешнем году предприятие могло бы производить ежемесячно по 500 штук, но подводят поставщики комплектующих деталей с Украины, Литвы, Армении.

НА СНИМКЕ: телевизор «Мара».

Фото В. ВИТЧЕНКО (БелТА—ТАСС).

Для тех, кто решил подписаться на «Правду Востока»!

НАШ ИНДЕКС: 64572

НАПОМИНАЕМ: Подписная цена на год — 25 руб. 68 коп., на полгода — 12 руб. 84 коп., на три месяца — 6 руб. 42 коп.

К читателям

Дорогие друзья! Коллектив редакции «Правды Востока» принял решение, по которому газета стала самостоятельным общественно-политическим изданием Республики Узбекистан.

Теперь газета освобождается от идеологического диктата и приобретает свободу. Это обстоятельство накладывает на редакцию ответственнейшие обязанности перед всем народом Узбекистана, всеми трудящимися республики, перед своими читателями.

Реорганизованная «Правда Востока» намерена объективно и всесторонне освещать события в независимом и суверенном Узбекистане, предоставляя свои страницы всем, чья деятельность не противоречит Конституции и законам нашей республики.

Редакция берет обязательство руководствоваться Декларацией прав и свобод человека, принимать активное участие в реализации законов верховной власти, указов и других актов Президента Республики Узбекистан, направленных на защиту свободы и чести человека, обеспечение достойной жизни всех слоев населения. Групповые, партийные и иные интересы не могут быть поставлены выше интересов человека.

Мы хотим стать газетой, которая отражает интересы простых людей, борется за создание гуманного, правового и независимого Узбекистана, за интернационализм и дружбу всех народов, живущих на нашей земле, добиваться мира и лада в нашем многонациональном государстве.

Газета будет сотрудничать со всеми, кому дороги интересы республики, кто готов к конструктивному диалогу, отказывается от конфронтации и противостояния.

Твердо и решительно заявляем, что будут выноситься на суд общественности те, кто станет покушаться на права людей, кто вознамерится удовлетворить свои амбиции за счет благополучия и свобод граждан, кто ради этого будет разжигать распри между народами, вносить тревогу и неуверенность в обществе.

Словом, дорогие читатели, мы готовы стать серьезной, самостоятельной общественно-политической газетой.

Редакция газеты «Правда Востока» надеется, что в этом деле, как и в формировании нового облика газеты, примут участие ее многочисленные читатели.

Р. САФАРОВ.
Главный редактор «Правды Востока».

СОВЕТ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ЛИЧНЫХ ХОЗЯЙСТВ

В Ташкенте 17 сентября состоялось расширенное заседание совета Ассоциации владельцев личных подсобных хозяйств Узбекистана.

Его участники обсудили итоги работы, проделанной за год существования ассоциации. Намечены конкретные меры по повышению эффективности работы ассоциации на местах.

В связи с изменениями общественно-политической и экономической ситуации в Узбекистане участники совета внесли ряд изменений и дополнений в устав.

Рассмотрены организационные вопросы. В связи с избранием С. Н. Усманова вице-президентом Узбекской академии сельскохозяйственных наук он освобожден от должности председателя Ассоциации владельцев личных подсобных хозяйств республики. Председателем ассоциации избран М. К. Кадыров, работавший заместителем председателя Ташоблагропромсоюза.

Принято совместное обращение Дехканского союза и совета Ассоциации владельцев личных подсобных хозяйств Республики Узбекистан ко всем сельским жителям, имеющим приусадебные участки.

В работе совета принял участие первый заместитель председателя Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан И. Х. Джурабеков. (УзТАГ).

ОБРАЩЕНИЕ

Дехканского союза и совета Ассоциации владельцев личных подсобных хозяйств Республики Узбекистан ко всем сельским жителям, имеющим приусадебные участки

Дорогие труженики земли, дехкане! Своим нелегким трудом вы вносите весомый вклад в решение продовольственной проблемы. Отдавая должное вашему нелегкому труду, Президент, правительство Республики Узбекистан делают многое для повышения благополучия жителей села, создания гарантий для их социальной защищенности.

За последние два года принят ряд кардинальных решений по развитию личных подсобных хозяйств. В соответствии с указами Президента республики сельскому населению выделено около 300 тысяч гектаров орошаемых сельхозугодий, это столько же, сколько было выделено за все предыдущие 73 года. Средний размер земельного участка в расчете на одну семью увеличился вдвое.

За это время для нужд личных подворий колхозами и совхозами реализовано 28,4 тыс. голов крупного рогатого скота, более 23 тыс. голов поросят, 157 тыс. голов овец и коз, 7,3 млн. голов птицы.

Для содержания скота и птицы населению выделяются в порядке продажи комбикорма, шелуха хлопковых семян, грубые и сочные корма.

Из урожая текущего года каждой сельской семье в среднем реализовано по 100 кг зерна пшеницы, всего более 220 тыс. тонн, задание выполнено.

Словом, в республике предпринимаются конкретные шаги для того, чтобы наши дехкане стали настоящими хозяевами земли, производили продовольствие не только для себя и своей семьи, но и часть излишней продукции реализовали для населения поселков, городов и промышленных центров.

Дорогие дехкане, братья и сестры! В текущем году в сельском хозяйстве большинства регионов страны сложилась напряженная обстановка. Из-за засухи ожидается большой недобор зерна и другой очень нужной продукции.

Уже сейчас многие поставщики зерна не могут выполнить свои договорные обязательства перед нашей республикой. Наметился спад производства комбикормов, резко ухудшилось обеспечение фуражом животноводческих комплексов и птицефабрик.

В этой сложной обстановке мы обращаемся к вам, дорогие братья и сестры, ко всем жителям села, имеющим земельные наделы, с призывом увеличить производство зерна на приусадебных участках. А условия для этого есть. В вашем пользовании находится большое богатство — более 500 тысяч гектаров орошаемых земель, есть зерно пшеницы, которое надо использовать на семена. Умелое, по-хозяйски разумное использование этих возможностей — важнейшее условие сокращения дефицита зерна, а значит, хлеба и фуража.

Многие дехкане получают на приусадебных землях высокие урожаи зерновых — свыше 50 центнеров с гектара. После уборки зерна эти же площади используют для возделывания практически всех огородных и кормовых культур. Не редкость, когда на приусадебных участках получают по 2—3 урожая. За сезон это дает хорошую прибавку продовольствия для населения и кормов для животных и птицы.

Мы призываем всех владельцев личных подсобных хозяйств сделать все возможное, чтобы за неделю-две засеять земельные участки озимыми зерновыми культурами.

Мы обращаемся к руководителям колхозов и совхозов: окажите всемерную помощь владельцам личных подсобных хозяйств в обработке земли, приобретении высококлассных семян, минеральных удобрений, других необходимых материалов. Ведь социально-экономическая обстановка в хозяйствах зависит прежде всего от благополучия каждого колхозника и рабочего совхоза, каждого жителя села.

Дорогие дехкане, владельцы личных подсобных хозяйств! Мы не сомневаемся, что вы правильно оцените ситуацию и, используя свой опыт и знания, вырастите на приусадебных участках богатый урожай зерна, создадите предпосылки для гарантированного пополнения ресурсов продовольствия в нашей республике.

Дехканский союз Республики Узбекистан.
Совет Ассоциации владельцев личных подсобных хозяйств Узбекистана.

На заседании Госсовета СССР

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Во многих выступлениях на заседании Госсовета подчеркивалась необходимость одновременно решать назревшие вопросы реформы в организации научных исследований и в особенности путей их реализации на практике. Нужно расставаться с устаревшими архаичными командно-административными методами, которые особенно нетерпимы в этой сфере деятельности, требующей свободы творческого поиска. Шире использовать экономические рычаги. Вместе с тем должна быть обеспечена надежная государственная поддержка науки, без которой ей грозило бы превратиться в служанку коммерции.

К вопросу о фундаментальных исследованиях непосредственно примыкают проблемы народного образования, природопользования, которые также рассматривались на заседании Государственного совета.

Представителями республик было внесено совместное предложение о создании координирующих органов, которые обеспечили бы сохранение накопленного потенциала сотрудничества, помогли решить актуальные задачи подготовки кадров, организации совместных мероприятий и др. Дано поручение отразить все эти вопросы в комплексе соглашений, которые составят основу экономического союза.

На обсуждение был вынесен вопрос о пограничных войсках. Принято решение сохранить их нынешнее положение на переходный период, имея в виду, что в перспективе они будут выведены из подчинения КГБ СССР и их статус будет определен особо в рамках Союзного договора и других соглашений.

(ТАСС).

НА СНИМКЕ: сборщица винограда М. Ахмедова из совхоза имени Х. Алимджана Ильичевского района Сырдарьинской области. Обязательство бригады М. Шодиева, в которой она работает, — собрать 142 тонны винограда.

Фото У. КУШВОКОВА.

ПОСТРОИЛИ ХОЗСПОСОБОМ

Двенадцатиквартирный дом улучшенной планировки, построенный в районе железнодорожного вокзала хозяйственным способом, заселили труженики локомотивного депо Коканд. Этот эффективный метод обеспечения работников жильем широко используют в Ферганском отделении Среднеазиатской магистрали. Недавно хозспособом построен 24-квартирный дом в Андижане, такой же дом готовится к сдаче в Учкургане.

(УзТАГ).

ПРИКАЗ министра обороны СССР

№ 446

17 сентября 1991 г. г. Москва

О 50-летии советской гвардии

Товарищи солдаты, матросы, сержанты и старшины, курсанты, прапорщики и мичманы, офицеры, генералы и адмиралы гвардейских воинских частей, кораблей, соединений, объединений, военно-учебных заведений!

Товарищи ветераны советской гвардии!

Товарищи ветераны Вооруженных Сил СССР!

Воины Советских Вооруженных Сил!

18 сентября 1991 г. советский народ и его Вооруженные Силы торжественно отмечают славную дату. 50 лет назад в огне жестоких боев Великой Отечественной войны родилась советская гвардия, вписавшая немало героических страниц в боевую летопись Вооруженных Сил СССР. В сентябре 1941 г. за мужество, отвагу и массовый героизм, проявленные в борьбе с немецко-фашистскими захватчиками на дальних подступах к столице нашей Родины, четыре стрелковые дивизии были удостоены высокой чести именоваться гвардейскими.

За отличия в годы Великой Отечественной войны свыше 4,5 тысячи объединений, соединений, воинских частей и кораблей Красной Армии и Военно-Морского Флота получили наименования гвардейских. Они сражались на самых трудных и решающих участках фронтов, проявляя образцы храбрости, мужества, стойкости и отваги. Славные подвиги гвардейцев живут и будут жить вечно в памяти народа, оставаясь для личного состава Вооруженных Сил СССР ярким примером беззаветного служения Родине, образцового выполнения воинского долга.

Личный состав гвардейских объединений, соединений, воинских частей и кораблей настойчиво совершенствует боевое мастерство, успешно осваивает современное вооружение и военную технику, с высокой ответственностью выполняет свой патриотический долг, внося достойный вклад в решение задач, поставленных перед Вооруженными Силами СССР.

Приветствую и поздравляю с 50-летием советской гвардии личный состав гвардейских объединений, соединений, воинских частей и кораблей, военно-учебных заведений, ветеранов советской гвардии, ветеранов и воинов Вооруженных Сил СССР.

Желаю вам крепкого здоровья, успехов в воинской службе и труде на благо нашей Советской Родины.

Министр обороны СССР
Маршал авиации
Е. ШАПОШНИКОВ.

На пути к рынку

ЧЕРНЫЙ ЛОМ — ПО РАЗНАРЯДКЕ

Минавтотранс — по сдаче металлолома не из самых худших — заявил в республиканский Комитет по экономике о невозможности выполнить госзаказ.

Упали поставки грузовых машин, автобусов, прицепов в минувшем году. Раскурочивать то, что подлежит списанию, естественно, в системе Минавтотранса не спешат. И все же лома удалось сдать 34,4 тысячи тонн — почти сто процентов госзаказа. А на этот год госзаказ установлен в 36,6 тысячи тонн. Но поступлений новой техники еще меньше. Не на что рассчитывать и в будущем.

С мест шлют в Минавтотранс отчаянные письма и телеграммы. Здесь их целые тома. Открываем наугад. «Намангантранс» убеждает руководителей, что спущенный ему план по сдаче металлолома необоснованный. Списав автобус, надо сдать 7,4 тонны. Но сам автобус весит на полтонны меньше.

— А что делать, — объясняют в научно-техническом управлении министерства, — Госзаказ раскидали по предприятиям. Вот и доходит до нелепостей. Самаркандскому объединению грузового транспорта надо сдать 1,9 тысячи тонн черных металлов. Списывают же здесь подвижной состав, оборудование весом на тысячу тонн меньше. А «Узавторемонту» план по лому определили на 15 процентов больше прошлогоднего...

Есть контрольная цифра: надо по республике собрать черного лома 1 миллион 140 тысяч тонн. А дальше идет разнарядка, кто сколько должен отвезти на заготовительные пункты «Узвторчермета».

— Раньше план по металлолому было выполнять проще, — говорит директор Самаркандского опытно-экспериментального механического завода А. Белов. — Получал две тысячи тонн металла. Из них выпускали подъемники для автомашин, гайковерты, автомобильные полуприцепы. Сдавали отходы, списанное оборудование, запчасти. Но перешли на хозрасчет и резко увеличили использование отходов. Они идут на отопительные системы, калитки, гаражи. Металла же стали заводу давать по лимитам в два раза меньше. А старые запчасти меняем в «Сельхозтехнике» на новые.

Но от предприятия требуют: лом дай! Экономических стимулов никаких. На товарной бирже тонна черного металла стоит тысячи рублей. «Вторчермет» за тонну платил 26 рублей. Сейчас цена выросла до ста рублей. Но тот же Белов согласен отдать металл бесплатно. Если бы приехали заготовители и увезли.

Тем же путем добывают лом и остальные. В объединении междугородных перевозок «Узмежавтотранс», концерне «Ташоблгрузтранс» бригады слесарей вместо основной работы заняты поисками в соседних кишлаках и селах брошенной техники. При этом предприятия несут колоссальные расходы.

Много претензий и к приемным пунктам сдачи лома. Плохо оборудованы. От настроения того же приемщика во многом зависят процент засоренности, итоговые показатели. По подсчетам специалистов министерства, из-за этого с начала года «потеряно» 643 тонны. В справках, выданных предприятиям Минавтотранса, они есть. А у «Узвторчермета» — нет. Реальная сдача металлолома падает. Не потому ли, что механизм по «выжиманию» лома устарел?

В приказе руководства Минавтотранса о мерах по безусловному выполнению госзаказа по сдаче черного и цветного лома знакомые слова: объявить выговор, предупредить, принять необходимые меры, ликвидировать отставание! Но волевой нажим, система выговоров и лишения премий уже не срабатывают. Сдавать лом даже при хозрасчете невыгодно. А впереди — аренда и приватизация предприятий...

Ищут решение проблемы снизу, пока нет его сверху. Среди предложений — хоть часть сданного металла возмещать новым металлопрокатом. В условиях дефицита и это стимул. Кстати, Узбекский металлургический завод — основной потребитель лома — этим способом пользуется, когда выходит на предприятия напрямую, без посредников.

В «Узвторчермете» металлопроката не было и нет. Сейчас его слили с «Узвторцветметом» и назвали по-новому. Но и в рамках нового «Узкоопвтормета» остаются старые проблемы. И старые требования к сдатчикам лома.

Н. ШУЛЕПИНА.
Корр. УзТАГ.

ВНИМАНИЕ: НОВОСТЬ!

Благодаря хозрасчету

Новые автобусные маршруты связали Андижан с Ургутом и Гулистаном, таджикскими городами Худжанд и Канибадам. Увеличить число маршрутов автомобилистам помогло изучение пассажиропотока и заинтересованность в получении прибыли.

Применяя новые формы хозяйствования, коллектив автовокзала областного центра сумел максимально улучшить условия для пассажиров и водителей автобусов. К их услугам открыта ведомственная гостиница на 25 мест, реконструированы и отремонтированы комнаты матери и ребенка, ветеранов войны и труда, торговые и бытовые точки.

За счет новой технологии

Успешно освоили передовую технологию — автоматическую напайку твердых сплавов и алмазов — на Самаркандском опытном заводе по разработке и изготовлению твердосплавного и алмазного бурового инструмента. До сих пор эта операция выполнялась вручную. Автоматизация процесса позволила резко повысить качество продукции.

Одной буровой коронкой, армированной твердым сплавом, можно пробурить тридцать погонных метров в сложных горных породах. До сих пор это оборудование самаркандцы поставляли геологам Узбекистана и России. Теперь же ею заинтересовались и зарубежные фирмы.

Изношенные цистерны — в дело

Переход на полный хозрасчет и самофинансирование заставил коллектив вагонного депо Коканд искать дополнительные пути получения стабильной прибыли. Одними из самых эффективных стали выпуск товаров народного потребления и выполнение платных услуг населению и организациям.

Недавно кокандцы освоили выпуск емкостей для перевозки строительных грузов. Под них приспособлены отслужившие свой срок железнодорожные цистерны.

За последний квартал железнодорожники получили около 50 тысяч рублей дополнительной прибыли.

(УзТАГ).

МАЛЬЧИШКИ ВОЕННОЙ ПОРЫ ВЗРОСЛЕЛИ РАНО

Об одном из них — Вадиме Ахмедовиче Исмаилове, слесаре-сборщике авиационного объединения, этот рассказ

Пятьдесят лет назад, в осенние дни сорок первого, на узбекской земле начал выпуск боевых самолетов авиационный завод, эвакуированный из подмосковного города Химки. Теперь это одно из крупнейших предприятий республики — Ташкентское авиационное производственное объединение имени В. Чкалова.

ЮБИЛЕИ нынче не в моде. Уходят из нашей жизни пышные празднества со звоном фанфар и громкими речами. Но, отказавшись от помпезности, можем ли мы отказаться от памяти? Для тысяч чкаловцев история завода неотделима от собственной судьбы. До сих пор в объединении трудятся пятьдесят человек из числа тех подростков, что переступили порог отдела кадров в первые, самые трудные дни становления предприятия на новом месте.

Один из них — Вадим Ахмедович Исмаилов, бывший начальник производства, ныне персональный пенсионер, работающий инженером по технике безопасности, а в годы войны — бригадир знаменитой комсомольско-молодежной бригады слесарей-сборщиков. Ему, как и его товарищам, есть что вспомнить...

Мальчишки военной поры взрослели рано. Когда Вадим узнал, что в Ташкенте работает эвакуированный авиационный завод и туда принимают таких, как он, почти пацанов, тут же пошел в отдел кадров. На вопрос — сколько ему лет, ответил честно: «Пятнадцать». И услышал: «Приходи, браток, через год, мы берем с шестнадцати». Расстроился, конечно, но сдаваться не собирался. Ходил вокруг отдела кадров, заглядывая в окошко, может, кто другой будет оформлять документы. И дождался. Другому кадровику Вадим бойко соврал, что ему шестнадцать, а документов нет — потерял. Взяли. Просился непременно в сборочный цех, уважили и эту просьбу.

Так он стал учеником слесаря-сборщика. Несмотря на жесточайшую нехватку кадров, мальчишек не торопились ставить к станкам. Оборонному заводу нужны были квалифицированные рабочие, и новичкам предстояло основательно подучиться. На одну только теорию отводилось по восемь часов в день, изучали конструкцию самолета, металловедение, черчение. На всю жизнь запомнил Вадим уроки опытного рабочего Николая Косилкина. А как горели глаза ребят, когда они слушали рассказы своего наставника о легендарном Валерии Чкалове — в тридцатые годы он был летчиком-испытателем химкинского завода.

Николай Косилкин был одним из тех рабочих, которые, готовясь к эвакуации, под вражескими бомбами грузили заводское оборудование. Время было тревожное: враг рвался к Москве. Первые эшелоны были уже сформированы для отправки на юг, а люди продолжали работу. Нужен был задел деталей, ведь на новом месте предстояло пускать завод в самые кратчайшие сроки. Поэтому многие станки не демонтировали, а срывали тракторами и бульдозерами и вместе с электрооборудованием тащили на эстакады.

Путь в Ташкент был неблизкий и опасный. При выезде из прифронтовой зоны эшелон, в котором ехал Николай Косилкин, попал под налет фашистской авиации. Гибли люди, горели вагоны, кругом слышались стоны и плач. Двести человек — жертвы той трагедии — погребены в братской могиле у подмосковной станции Шатура. Николай тоже был ранен, и на новое место прибыл из госпиталя.

— После учебы приступили к самостоятельной работе в сборочном цехе, — вспоминает Вадим Ахмедович. — Правда, цеха как такового не было, только навес над станками. А зима сорок первого—сорок второго выдалась лютой не только в России, в Ташкенте тоже долго держались морозы. Прикоснешься к инструментам без рукавиц — металл липнет к коже. Помню, чтобы отогреть электродрель, приходилось засовывать ее под телогрейку.

Принес первую зарплату. Мать расплакалась...

Потянулись рабочие будни. Утром — дребезжащий трамвай, который заводчане брали штурмом и повисали гроздьями на подножках, на окнах, а то и забирались на крышу. Потом до проходной добирались пешком по колено в жидкой грязи. Сколько часов длилась смена? Не считали. Завод должен был выпускать по самолету в день, и пока все не было готово, никто не уходил. Часто на заводе и ночевали. Мастера бывали дома еще реже, у каждого в закутке стояли топчан или койка. А в начале сорок третьего, когда ужесточились бои и на фронте наметился перелом, оборонная промышленность заработала с еще большим напряжением. На ташкентском авиационном теми же силами выпускали в день уже по два, а то и по три самолета. Тогда нередко можно было встретить у проходной озабоченных женщин, которые просили позвать своих сыновей. Как они тут, ведь столько дней не виделись?..

ПОСТОЯННО хотелось есть. Рабочая карточка, хоть и была по тем временам самой сытной — 800 граммов хлеба в день, — но ее, как правило, рассчитывали на всю семью. А в заводской столовой меню было небогатое, чаще всего борщ из виноградных листьев или свекольной ботвы. Правда, рядом с заводом был базарчик и там удавалось купить вареную картошку, свеклу, кукурузу. Но чувство голода исчезало ненадолго.

— Ну а как уж мы одевались, — это вообще трудно описать, — вспоминает Вадим Ахмедович. — Кто дорос, донашивал вещи отцов или старших братьев, ушедших на фронт, а у кого и этого не было, выкручивались, как могли. Например, шили телогрейки из крашеной марли.

В связи с этим вспомнился ветерану один трагикомичный эпизод. Однажды по тому, как на заводе начали спешно и тщательно подметать территорию, чистить и драить помещения, все поняли, что ожидаются высокие гости. Действительно, должны были пожаловать союзники — представители американских фирм, которые поставляли нашему заводу листовой дюраль и кое-что из авиационного оборудования. И тут кто-то из заводского начальства заметил шныряющих вокруг подростков и представил, какое произведут впечатление на заморских гостей их «рабочие костюмы» и немытые физиономии. Последовал приказ: всю эту публику с глаз долой! Самых чумазых и оборванных закрывали на несколько часов в подсобках, подвалах, на складах и черданах.

Но несмотря на принятые меры и спешно сооруженные «потемкинские деревни», делегация респектабельных американцев все же была повергнута в шок от увиденного. Каким образом все **это** может работать? Как можно **здесь** выпускать такое количество боевой техники? А что еще они могли испытать, глядя, как в сборочный цех доставляют фюзеляжи самолетов с помощью... двух запряженных кобыл? На заводе ведь был в наличии лишь один электроподъемник, который использовался для установки авиадвигателей.

Как потом выяснилось, от цепкого взгляда американцев не ускользнуло и то, что особенно тщательно скрывалось под замком в подсобках, — наша оборванность. Через год на завод доставили спецгруз — подарок одной из фирм: небесно голубого цвета рабочие комбинезоны, брюки, куртки со множеством карманов, кнопок, застежек. Лет двадцать носил Вадим Ахмедович такой комбинезон, а он все не старел, не изнашивался.

КОНЕЧНО, ребята рвались на фронт. Писал заявление в военкомат и Вадим Исмаилов. Но рабочих оборонных предприятий с квалификацией выше третьего разряда на фронт не брали. Товарищ Вадима Николай Тарасенко все-таки настоял на своем, ушел воевать. Вскоре пришла печальная весть: он погиб в одном из своих первых боев.

И все равно, находясь в глубоком тылу, чкаловцы чувствовали себя причастными ко всему, что происходило на фронтах. Сводки Информбюро, в которых говорилось о событиях с участием авиаторов, слушали с особым вниманием. Ликовали, когда узнали, что налажено воздушное сообщение с блокадным Ленинградом и в осажденный город доставлены продукты на самолете Ли-2, изготовленном здесь, их руками. За годы войны Ли-2 был бомбардировщиком, десантником, санитаром, почтовиком, садился на «пятачки» партизанских аэродромов, возил правительственные делегации — заслужил славу неутомимого труженика.

Трудовые показатели заводчан в те годы были особые. Двести, триста процентов к сменному заданию — нормально, пятьсот — отлично, стахановцы вырабатывали тысячу и больше. Лучшие комсомольско-молодежные коллективы получали звание фронтовых. Участвуя во всесоюзном соревновании фронтовых бригад оборонной промышленности, бригада Вадима Исмаилова тринадцать раз выходила победительницей — так до конца войны никому не уступили они переходящее Красное знамя. А в сорок пятом девятнадцатилетний бригадир за доблестный труд для фронта был представлен к ордену Отечественной войны I степени.

Мальчишки военной поры взрослели рано...

И. КОГАЙ.
Корр. «Правды Востока».

ПРАВДЕ «ВОСТОКА» ОТВЕЧАЮТ

«КТО ОТМЕНЯЛ ЛЬГОТЫ?»

Два года назад, когда бывший «афганец» М. Чайковский устраивался в первое трамвайное депо Ташкента, семьи у него не было, поэтому вполне устроило место в общежитии. Однако вскоре Михаил, как говорится, встретил свое счастье, и попросил администрацию помочь в выделении жилья, поставить его в льготную очередь.

В ответ воин-интернационалист получил из профкома предприятия отписку о том, что... «льготная очередь на поставку очереди на получение жилплощади отменена». Об этом шла речь в заметке военного журналиста майора С. Прыганова «Кто отменял льготы?», опубликованной в военно-патриотической странице «Школа мужества» 23 августа нынешнего года.

Автор задавал директору трамвайного депо А. Ганиеву и председателю профкома Г. Баландиной резонный вопрос: почему постановления союзного и республиканского правительств о льготах для бывших воинов-«афганцев» им не указ?

Ответ на критическое выступление «Правды Востока» прислал начальник Ташкентского трамвайно-троллейбусного производственного управления Х. Махкамов.

Он сообщил, что «статья обсуждена на заседании президиума профсоюзного комитета с участием представителей администрации управления третьего сентября. Дана оценка действиям председателя профкома трамвайного депо № 1 Г. Баландиной. Ей объявлен общественный выговор за допущенное нарушение жилищного законодательства. О необходимости строго основываться при составлении списков очередников этим законодательством персонально предупреждены руководители профкомов подразделений.

Контроль за составлением списков очередников возложен на заместителя начальника управления М. Кадырбекова. Из десяти работающих в управлении воинов-интернационалистов шестеро получили квартиры в текущем году, остальные будут обеспечены в 1992 году, в том числе и М. Чайковский».

В ПАРТНЕРАХ — ЗАПОРОЖЦЫ

Линия по штамповке консервных банок заработала в одном из новых цехов Муйнакского консервного комбината. После модернизации производства здесь повысилась эффективность труда, ожидается рост выпуска рыбных консервов.

Гарантией стабильной работы предприятия стал договор с одним из запорожских металлургических заводов на поставку в Муйнак дефицитной ныне жести. Взамен на Украину будет отгружаться корабельная сталь от неиспользуемых ныне аральских траулеров и сейнеров.

(УзТАГ).

ОБЩИЙ ДОМ ПОСТРОИЛ ИСПОЛКОМ

● Работникам Янгиерского городского узла связи в последний раз горисполком выделил квартиру четыре года назад. А в очереди на жилье стоит не один человек — и ветераны, проработавшие на предприятии связи по двадцать лет, и молодежь. Как найти выход из создавшегося положения?

— Над этим вопросом четыре года назад и мы задумались самым серьезным образом, — рассказывает председатель Янгиерского горисполкома Абдурашид Абдуллаев. — Было от чего хвататься за голову. В городском бюджете на возведение жилья имелось всего 500 тысяч рублей. Естественно, своего отдела капитального строительства исполком не имел, как, впрочем, не имеет и сейчас. Отговорка при необходимости всегда была готова: не выделяет государство денег, выходит, не пришли еще лучшие времена, надо потерпеть.

Но сколько могут ждать те, кто практически оказался без крыши над головой? Выход стали искать сами. Проявив завидные упорство и настойчивость, обивая пороги областных организаций, исполкомовцы добились увеличения средств. Прибавка была ощутимой. В прошлом году, например, по сравнению с 1989 годом, сумма государственных капитальных вложений в жилищное строительство возросла в девять раз.

Да, 4,5 миллиона рублей для такого города, как Янгиер, сумма немалая. На нее даже при нынешних высоких ценах можно построить как минимум девять 12-квартирных жилых домов. Но, увы, и этих денег оказалось недостаточно, население-то прибавляется. А тут еще решили в Янгиере взять на учет, как нуждающихся в жилье, и те семьи, которые проживают вместе с родителями, как в индивидуальном или в общественном секторе. Решили действовать по принципу: каждой семье — отдельную квартиру. Хотя ведь могли, как в других городах, отмахнуться от них — к чему лишние заботы.

— Но нужна ли власть, перекладывающая свои обязанности на народ? — спрашивает Абдурашид Перманович и сам же отвечает, — не нужна. Поэтому, вступив в председательскую должность в конце 1988 года, я сразу же поинтересовался, как исполком привлекает предприятия и организации, как использует их возможности для решения жилищной и других социальных проблем. Оказалось, никак, более того — создает препятствия. Как-то разговорился с работавшим тогда управляющим трестом «Голодностепирмонтажстрой» И. Чечелем. Почему, спрашиваю, не строите сами жилье для работников? Или нуждающихся нет? Может, со средствами туговато?

Прибыли, отвечает, немалые, в жилье очень нуждаемся, рады бы построить, и не один дом, да исполком не выделяет землю.

— Уж не смеется ли, думаю, надо мной, — продолжает А. Абдуллаев, — кругом пустырей — вон сколько. Вернулся в горисполком, вызвал архитектора, объяснение требую. И что же выходит? Действительно, есть письмо треста с просьбой выделить землю. Вот только отправлено оно было, как и десятки других, в архив. А почему? Ответа нет. Кто ж признается в безответственности и беспечности?

Собрали тогда в исполкоме всех руководителей предприятий и организаций, расположенных на территории города. Оказалось, что средствами располагают многие. У кого-то есть деньги на строительство одного и даже нескольких домов, а у кого-то — двух-трех квартир. В долевое участие принимали всех без исключения. Не беда, что нет своего отдела, который занялся бы освоением капитальных вложений. В Янгиере, например, единым заказчиком определили дирекцию строящихся промышленных предприятий Госкомводстроя республики.

Договорились таким образом: квадратный метр жилья будет стоить не 250 рублей, а 400. Объяснили, что дополнительные средства нужны для работ по благоустройству будущих жилых массивов, строительства школ, детских садов, учреждений здравоохранения, предприятий торговли и быта, детских площадок. Возражений против такой постановки вопроса не было.

Уже в 1989 году удалось собрать 2,8 миллиона рублей, а в прошлом и того больше — 4,5 миллиона. Столько же денег, как мы помним, исполком получил из областного бюджета, так что сумма уже оказалась внушительной. В прошлом году сумели сдать в эксплуатацию в общей сложности 45 тысяч квадратных метров жилья, почти в четыре раза больше, чем три года назад. До 70 процентов удалось довести и обеспеченность детскими дошкольными учреждениями. Застройка в городе ведется не хаотично, а в комплексе. Это видно по двум новым микрорайонам, где созданы абсолютно все необходимые удобства для горожан.

Вот и городской узел связи впервые за 35 лет своего существования построил на собственные средства 12-квартирный жилой дом. Первые очередники уже справили новоселье. Уже сейчас руководство предприятия помышляет о строительстве нового дома. Да и почему бы не строиться, если горисполком создал для этого все необходимые условия. Есть единый заказчик, четко определены подрядные организации. С ресурсами проблем нет. Янгиерские подразделения Госкомводстроя республики располагают мощной производственной базой, активно ведут бартерные сделки. Помимо этого, при дирекции создано несколько малых предприятий, специализирующихся на выпуске строительных материалов.

Простое, казалось бы, дело — кооперировать средства трудовых коллективов и таким образом решать жилищную проблему. Однако оно не везде оказывается под силу исполкомам местных Советов. Люди, наделенные властью, пытаются найти десятки причин, лишь бы не работать. Между тем тысячи людей находятся без крова или живут в условиях, не отвечающих санитарным нормам. Лежат мертвым грузом миллионы рублей, сидят без дела строители, не используются имеющиеся мощности из-за того, что нет заказчиков.

А что в результате? Взять ту же Сырдарьинскую область. В городах Гулистане, Сырдарье прошлогодний план жилищного строительства за счет, например, госкапвложений выполнен соответственно на 84 и 67 процентов. В то время как те же янгиерцы сверх установленного задания ввели в строй почти девять тысяч квадратных метров жилья. А все потому, что действовали они не вразнобой, а сообща. Этим и ценен их опыт.

А. АДИЗОВ.
Соб. корр. «Правды Востока».

НОВАТОРСКИЙ ПОИСК ИНЖЕНЕРА

Осуществить разметку двухсот километров автомагистралей до конца года намерен инженер Андижанского областного управления автомобильных дорог Махмуджан Юлдашев.

Такое решение он принял после того, как сконструировал на вид простую машину, похожую на мотороллер, с помощью которой успешно осуществляет разметку на автодорогах, принося весомый экономический эффект.

Не так давно М. Юлдашев смонтировал еще одно приспособление — для сортировки дробленой фарфоровой крошки. Отходы производства, получаемые из Кувасайского завода, используются теперь в соединении с битумом для разметки дорог.

Для качественной разметки необходима крошка определенной кондиции. До сих пор дорожники области готовили эту смесь вручную. Работа трудоемкая. Теперь инженер изготовил приспособление, позволяющее без особых затрат получать нужный материал. Машина снабжена электрическим приводом, дробит и просеивает битый фарфор.

(УзТАГ).

Год Алишера Навои

СЛУЖЕНИЕ ПЕРЕВОДУ

Хочу рассказать об одном из замечательных представителей плеяды переводчиков, который сделал для узбекской литературы очень много, но, увы, незаслуженно стал забываться. Стал объектом кривотолков, травли исподтишка. Был исключен из Союза писателей СССР. Тогдашние власти наложили запрет на издание и переиздание его работ, лишили возможности выступать со своими стихами и переводами даже на страницах периодической печати. Время, которое мы сейчас называем застойным, вычеркнуло на десятилетия его имя, сняло с полок его книги. Издательства поспешили заменить его признанные классическими переводы из «Пятерицы» Алишера Навои другими.

Речь идет о Семене Израилевиче Липкине, доброе имя которого теперь восстанавливается. Сегодня, в день его 80-летия, мне хочется напомнить читателям республики, что в Москве живет и трудится замечательный пропагандист творчества Алишера Навои.

Еще в двадцать три года Семен Липкин осуществил перевод двадцати тысяч поэтических строк из «Манаса» — главу «Великий поход». Он и Л. Пеньковский, переведший из «Манаса» главу «Рассказ Алмамбета», были тогда признаны победителями на лучший перевод из «Илиады кочевников» — так называл Н. И. Бухарин кыргызский эпос.

Уже в 30-е годы С. Липкин слыл мастером воспроизведения звучания и ритма произведения, поэтики и манеры исполнения. Саякбай Каралаев — великий сказитель великого эпоса — назвал его русским манасчи. Это выражение признания поэтического и переводческого мастерства, таланта, труда во имя приобщения русских читателей к сокровищам поэзии народов Востока.

Богатство и разнообразие жанров отличают творчество С. Липкина. Им переведены и эпос, и роман в стихах, и большие лиро-эпические поэмы, и малые жанры: газели, туюги, мухаммасы, мусаддасы, рубаи, афоризмы. И современная поэзия.

Ориентируясь на русского читателя, Семен Израилевич всегда старался донести до него всю красоту и глубину узбекской поэзии, найти для каждого образа, выражения русский аналог.

Мастерство переводчика в полной мере проявилось при работе над поэмами Навои «Лейли и Меджнун» и «Семь планет». Прежде чем приступить к переводу, С. Липкин изучает подстрочники, структуру староузбекского стиха, его метрическую систему. Сотрудничество с учеными-востоковедами, поэтами и навоиведами — Е. Э. Бертельсом, Айбеком, Х. Т. Зарифовым и другими — укрепили его знание классической поэзии и традиций литературы Востока. Тесные творческие и и дружеские связи с деятелями науки и литературы Узбекистана послужили освоению С. Липкиным современной узбекской литературы.

Переводческая лаборатория С. Липкина, его уникальный опыт — достояние всей советской школы художественного перевода. Нельзя читать равнодушно его переводы из «Хамсы». Высокий романтический дух, гуманистический настрой, художественно-выразительные средства поэмы захватывают воображение. Переводчик мастерски передает глубину философского содержания поэм, воссоздает золотые блестки мудрости — афоризмы, пословицы, поговорки.

Критерием полноценности перевода С. Липкин считает гармонию, соотносительность перевода с оригиналом. В этом убеждаешься на примере поэмы «Семь планет», сопоставляя все варианты изданий ее переводов.

Если возьмем липкинский перевод «Семи планет» в редакциях 1948, 1965, 1968, 1972, 1977 годов и сопоставим их с оригиналом и между собой, то откроем настоящий образец кропотливого труда мастера слова. В первом издании чувствуется влияние подстрочника, не изжит и буквалистский подход. Но дальше видим, что С. Липкин все время стремится углубиться в содержание оригинала, в ткань и дух произведения, в мир идей поэта. Почти каждое издание можно назвать новым переводом.

Переводя Алишера Навои, он постоянно чувствует высочайшую ответственность и неустанно ищет новые адекватные формы выражения труднодоступных компонентов подлинника. Он ищет и находит новые и новые грани слов и образов. Глядя со стороны, подобно живописцу подчищает, подравнивает, усиливает колер, вносит тот или иной штрих. Или подобно зодчему укрепляет тот или иной кирпичик, а то заменяет его. Но все это в духе подлинного текста поэмы. В духе Навои...

Так, благодаря самоотверженному, кропотливому труду С. Липкина и других переводчиков — Вл. Державина, Л. Пеньковского — «Хамса» Алишера Навои стала достоянием миллионов русскоязычных читателей. Свершилось то, что пророчески предсказывал автор поэмы «Семь планет»:

Иди, мое творение, в народ,
Пусть он в тебе святыню обретет,
Да будут всем стихи мои нужны,
Да будут с ними семь небес дружны,
Да будет их друзьями полон свет.

К. ДЖУРАЕВ.
Кандидат филологических наук, доцент Андижанского госпединститута языков.

ВЕСТИ ИЗ-ЗА РУБЕЖА *С ленты телетайпа*

✦ ИСЛАМАБАД

Премьер-министр Наваз Шариф пригласил Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова нанести визит в Пакистан. Со ссылкой на информационные источники об этом сообщила газета «Ньюс».

В личном послании Наваз Шарифа Исламу Каримову подчеркивается, что визит Президента Узбекистана в Пакистан будет способствовать укреплению связей между братскими народами двух стран. Пакистан и Узбекистан связывают тесные культурные, исторические и религиозные узы, говорится в послании.

✦ ВАШИНГТОН

В настоящее время более чем желательно, чтобы политическое руководство Советского Союза, а именно Михаил Горбачев, Борис Ельцин, а также все другие президенты республик как можно быстрее решили вопрос о будущей системе управления Советским Союзом. Об этом заявил в понедельник в Вашингтоне канцлер Германии Гельмут Коль. После состоявшейся ранее в тот же день встречи в Белом доме с президентом США Джорджем Бушем он провел отдельную пресс-конференцию.

Гельмут Коль, находящийся в США с частным визитом, ясно дал понять, что неопределенность государственного устройства «нового» СССР создает объективные трудности для Запада в подходе к решению вопроса об экономической помощи. «Мы не можем, — сказал он, — обсуждать вопрос об экономической помощи и другие аспекты проблемы, поскольку они затрагивают весь Союз».

(ТАСС).

ПО ГОРОДАМ И СТРАНАМ

Иордания — страна древнейшей цивилизации. Многочисленные памятники государств и цивилизаций, давно исчезнувших с лица земли, рассеяны по всей стране.

НА СНИМКЕ: многочисленные туристы в одном из древнейших уголков страны.

Фото В. ИВАНОВА (ТАСС).

ЧЕРЕЗ 60 ТЫСЯЧ ЛЕТ ФИНЛЯНДИЯ СКРОЕТСЯ ПОДО ЛЬДОМ

ТАКУЮ ВЕРСИЮ ВЫДВИНУЛ ФИНСКИЙ УЧЕНЫЙ ХЕЙККИ ХИРВАС

Предсказываемое на будущее потепление климата (так называемый «парниковый эффект») не является результатом деятельности людей. В Финляндии было по крайней мере пять ледниковых периодов и неизбежен шестой. Эти два вывода в защищенной недавно в Хельсинкском университете диссертации геолога Хейкки Хирваса привлекли внимание специалистов и широкой научной общественности.

Еще несколько десятилетий назад господствовала точка зрения, что именно в результате закончившегося примерно 9 тысяч лет назад ледникового периода Финляндия, особенно ее северная часть, Лапландия, расположена на сплошном скальном основании, покрытом тонким слоем земли. Однако проведенные в 70-х годах Геологическим научно-исследовательским центром Финляндии работы показали, что таких слоев между скальной породой было гораздо больше.

Это означает, по утверждению диссертанта, что геологическая история Финляндии представляет собой чередование теплых и холодных периодов. Например, 120—130 тысяч лет назад атмосфера была на 3—4 градуса теплее нынешней. Вблизи населенного пункта Киттиля из-под дна нынешнего болота, с глубины восьми метров, был извлечен торф, в котором нашли шишки лиственницы. Возраст самого торфа — четверть миллиона лет.

По мнению Х. Хирваса, ледниковые периоды повторялись с периодичностью в 110 тысяч лет. Если такой темп сохранится, то это означает, что максимум через 60 тысяч лет Финляндию покроет ледяная рубашка толщиной в 2—3 километра. Ведь естественный ход в развитии жизни на Земле продолжается, а время, в течение которого человек стал воздействовать в какой-то степени на природу, составляет в истории, образно говоря, всего лишь один взмах ресницами. Что может это означать в сравнении с природными силами, от которых зависит наступление новых ледниковых периодов? Ничто не вечно в природе, даже самый твердый гранит, который считается у финнов образцом постоянства и нерушимости материала. В этом Хирвас и его коллеги убедились в Лапландии при глубинных раскопках, когда лопата свободно входила в основание гранитной скалы.

Что же касается якобы угрожающей человечеству гибели от «парникового эффекта», то Хирвас говорит, что его возмущают аршинные заголовки статей, в которых людей пугают предстоящими гигантскими изменениями в природе. Он категорически не согласен с мнением некоторых ученых, что «парниковый эффект» растопит материковые льды. Скорее всего, произойдет обратное. Он напоминает о так называемом парадоксе Скотта, согласно которому материковые льды росли максимально именно в теплые периоды.

Х. Хирвас, участвовавший в первой финской геологической экспедиции в Антарктику в 1989 году, считает, что именно так, как сейчас этот континент, выглядела Финляндия примерно 10 тысяч лет назад, когда начал таять край огромного скандинавского материкового ледника.

Р. ХИЛТУНЕН.
(ИАН).
Хельсинки.

Коротко

● Президент США Джордж Буш встретился во вторник с руководителями Прибалтийских государств Анатолием Горбуновым, Витаутасом Ландсбергисом и Арнольдом Рюйтелем. После окончания получасовой встречи руководители Латвии, Литвы и Эстонии сообщили журналистам, что во время беседы был затронут вопрос о сроках вывода советских войск из Прибалтики. По мнению В. Ландсбергиса, этот вопрос должен обсуждаться не только на переговорах между Прибалтикой и СССР, но и в ходе советско-американского диалога.

● Сообщество наций пополнилось семью новыми членами. На вечернем пленарном заседании открывшейся здесь 46-й сессии Генеральной Ассамблеи в члены ООН приняты Латвия, Литва, Эстония, КНДР, Республика Корея, Федеративные Штаты Микронезии и Республика Маршалловы Острова. Решения о принятии этих государств в ООН были приняты ассамблеей без голосования, на основе консенсуса.

(ТАСС).

РУССКИЕ В ЛЮКСЕМБУРГЕ

ВЕЛИКОЕ ГЕРЦОГСТВО ЛЮКСЕМБУРГ — СТРАНА МАЛЕНЬКАЯ, НА КАРТЕ ОБОЗНАЧЕНА ЦИФРОЙ, ДА И НАСЕЛЕНИЕ ЗДЕСЬ НЕ БОЛЬШЕ, ЧЕМ В КАКОМ-НИБУДЬ РАЙОНЕ МОСКВЫ. НО, ПРЕДСТАВЬТЕ, В ЭТОМ МАЛОЧИСЛЕННОМ НАРОДЕ ЕСТЬ РУССКОЕ ВКРАПЛЕНИЕ.

Заходишь, скажем, в учреждение, поликлинику, в банк и встречаешь вдруг на дверях таблички с русскими фамилиями. В министерстве юстиции у меня есть знакомый Астафьев, в Международном банке — Скрипниченко, в ведущей клинике — потомок князей Урусовых хирург Николай.

Отрадно и то, что в этой католической стране есть Русская православная церковь, где регулярно идет служба. Вот здесь-то и можно увидеть по большим религиозным праздникам остатки нашей эмиграции. Гонимые вихрями революции, преследуемые большевиками сотни тысяч ни в чем не повинных русских людей рассыпались по всему миру. Так было и с теми, кто оказался в Люксембурге. Послушайте рассказ отца Сергия, уже немолодого, но энергичного священника здешней церкви.

— Мой отец, из полтавских крестьян, служил офицером в армии Врангеля. Мать учительствовала, она и сейчас жива, ей 95 лет. Родители бежали в Болгарию, где я родился. Там собралось тогда много русских. Все хотели быть поближе к Родине, надеялись, что в России скоро все образуется и из Болгарии можно будет быстро вернуться домой... Но время шло, а просвета не намечалось. Бедствовали. В конце 30-х годов правительство Люксембурга обратилось к Болгарии с предложением отпустить желающих на работы в шахты — добывать железную руду. Люксембург страна крохотная, рабочих рук не хватало. Вот русские и откликнулись — приехало триста человек. Теперь уже практически никого не осталось... Вы спрашиваете, на что я живу. Да, приход совсем небольшой, порой служу один в пустой церкви. Но церковная служба — это по вечерам и выходным, а днем служба в банке.

Оказалось, отец Сергий занимает солидную должность в крупном банке, а все свободное время отдает церковным делам. Раз в месяц ездит в соседнюю Францию, где в окрестностях города Тионвиля на его попечении небольшая церковь, не имеющая своего священника.

В дни торжественных служб в православном храме на улице Пробст в Люксембурге можно увидеть потомков знаменитого рода князей Голицыных, адмирала Ушакова, Багратиона, дальних родственников Лермонтова.

Беседуя с этими людьми, приглядываясь к ним, ловишь себя на том, что они не такие, как мы. Чистая, словно родник, незамутненная нашим бытовым лексиконом речь, благородная манера держаться. Во всем чувствуется интеллигентность тех давних времен, о которых мы знаем лишь от наших классиков.

— В прежние времена, — рассказывает Светлана Ушакова, пожилая дама, потомок создателя русского флота, — когда здесь жило много русских семей, было несказанно жизнерадостнее. Жили бедно, но обязательно ходили друг к другу в гости, дружили, а уж если заводились деньги — устраивали пир на весь мир! Одним словом, жили так, как умеем только мы, русские. Сейчас это все в прошлом. Колония давно распалась — одни уехали в Америку, в другие страны, иных уж нет.

Так доживают свой век на люксембургской земле последние представители некогда большого и дружного русского поселения: вспоминают прошлое, хранят обычаи, молятся Богу за свою Отчизну.

В. КАТИН.
(ИАН).
Люксембург.

ЛУЧШИЙ ИЗ ГОЛЛИВУДА

● Для роли Вито, младшего сына из семьи Корлеоне в «Крестном отце», он три месяца осваивал на Сицилии местный диалект. Перед съемками «Водителя такси» он сменил профессию на ту, которую ему предстояло сыграть. А чтобы стать Джейком Ла Моттой в фильме «Как буйвол», он сильно прибавил в весе.

Этого человека зовут не Де Ниро, не Роберт Де Ниро, а Вито Корлеоне, он же Чарлибой, он же Альфредо Берлингьери, он же Нуделс и многие другие. И больше, чем говорят эти имена его героев, мы о нем не узнаем. Нет, конечно, известно, что он родился в августе и в этом году ему исполнилось 48 лет, что он открыл центр художников и гриль-ресторан на Манхэттене. Но даты и факты говорят мало об этом человеке, потому что он принадлежит не миру реальных картин и историй, а империи, где царствует случай и судьбы переплетаются загадочным образом. Известно также, что это — актер, который делает свою работу с упорством и одержимостью настоящего ремесленника, что он сравнивает свои роли с решением математической задачи.

Он считается лучшим американским актером своего поколения, а возможно, и вообще лучшим из живущих актеров. Нет такой роли, которую бы ему не доверили, — от черта до бога.

Но так было не всегда. Одно время американские продюсеры считали Де Ниро не подходящим для кассовых фильмов: слишком сложным, характерным, одним словом, чересчур хорошим, чтобы на него шла массовая публика. Были годы, когда Голливуд не хотел иметь ничего общего с Де Ниро. А какой-то период фильмы с ним даже не покрывали в прокате затрат на их производство. Это были 70-годы, время, когда Де Ниро сыграл свои лучшие роли: Вито Корлеоне в «Крестном отце» Фрэнсиса Копполы; крупного землевладельца Альфредо Берлингьери в работе Бернардо Бертолуччи «1990»; саксофониста Джимми Дойла из фильма «Нью-Йорк, Нью-Йорк»; боксера Джэйка Ла Мотту в ленте Мартина Скорсезе «Как буйвол».

Тогда он был еще не звездой, а просто известным актером, возможно, более известным, чем остальные. Он был равнодушен к славе. Сегодня она его важнейший капитал.

По отношению к славе, сделанной в шоу-бизнесе, справедливо выражение Жан-Поля Сартра: «Она приходит всегда или слишком рано — или слишком поздно». Роберта Де Ниро она посетила, опоздав на целую эпоху.

Что же осталось? Актерское мастерство, надежность, своя методика, искусство перевоплощения. Последнее, кстати, объединяет его с Марлоном Брандо, Дастином Хоффманом и Джэком Николсоном.

Принцип Де Ниро: пережить и прочувствовать на себе судьбу и опыт своих персонажей, разузнать их самые сокровенные желания и сомнения, прежде чем взяться за роль, даже если на экране потом будет показана лишь малая часть из всей этой предварительной работы. Надо уметь перевоплощаться. Работа Де Ниро граничит с шизофренией, его искусство — с безумием: он должен расстаться со своим «я», чтобы точно передать чужое.

Прежде чем сняться в картине «Нью-Йорк, Нью-Йорк», он научился так играть на саксофоне, что мог бы вполне выступать в солидном ансамбле. Он усвоил такие стариковские привычки, какие должны были быть у пожилого гангстера Нуделса в фильме Серджо Леоне «Однажды в Америке». А чтобы перевоплотиться в боксера Джейка Ла Мотту, он сначала тренировался до тех пор, пока не выиграл два из трех боев в средневесовой категории, а потом поправился на 50 фунтов, чтобы быть толстым и медлительным, как Ла Мотта в конце своей карьеры. Де Ниро поплатился за эти эксперименты высоким давлением, шумом в ушах и отекшими ногами. Но он победил, превратился в своего персонажа. За эту работу он получил «Оскара».

Но точность перевоплощения, непреклонная одержимость — лишь одна сторона натуры Де Ниро, и именно та, которую легко понять. Другая же сторона темна, и в ней, собственно, и сокрыта тайна. Ведь типы, которых сыграл актер, не случайный набор характеров, у них есть нечто общее: все эти мужчины неудачники. Они потеряли работу, родину, язык, привычный образ жизни. И они сражаются, чтобы вернуть себе утраченное силой.

Де Ниро не любит, когда журналисты спрашивают его о личной жизни. Но можно предположить, что существует некая невидимая связь между ним и сыгранными им людьми. Де Ниро не любит рассказывать о себе, за него это делают его герои. И больше, чем показано на экране, о нем не должен знать никто. В 70-е годы он играл крутых парней, а в 80-е — мужей и отцов семейств. Фотоальбом одной жизни.

Свои самые важные роли Де Ниро искал сам. Он прочел биографию Джэйка Ла Мотты и понял, что о нем должен быть снят фильм. И книга попала в руки его любимого режиссера — Мартина Скорсезе.

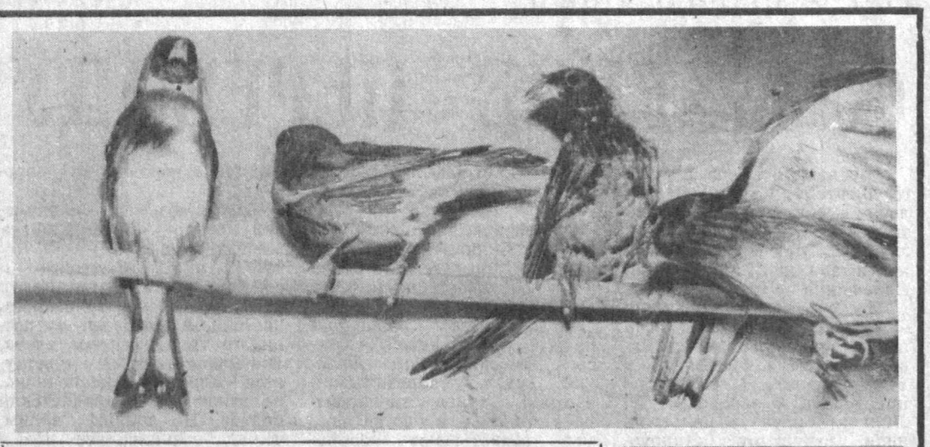
Скорсезе и Де Ниро были не только профессиональным тандемом, но и братьями по крови, заговорщиками, пророками нового кино. Когда они встретились на новогоднем празднике в 1973 году, Де Ниро был честолюбивым характерным актером, а Скорсезе — только что потерпевшим неудачу режиссером, снимающим дорогостоящие фильмы. Режиссер поинтересовался у актера, не принадлежал ли он в детстве к банде в одном из нью-йоркских районов — маленькой Италии. Но Де Ниро ничего такого не припомнил. И тогда они сняли шесть своих лучших фильмов. Они открыли маленькую Италию еще раз — в кино.

Только один раз Де Ниро отклонил роль, предложенную ему Скорсезе, — Иисуса Христа в «Последнем искушении». Он объяснил это тем, что уже коротко остриг свои волосы, чтобы сыграть Нуделса в «Однажды в Америке». Но когда в 1987 году начались съемки «Последнего искушения», фильм Серджо Леоне был давно закончен.

На самом деле Де Ниро просто испугался играть Сына Божьего. Потому что для этой роли не может быть метода, нет и опыта, который можно приобрести. Все это нужно открыть. А здесь уже заканчиваются достоинства Де Ниро и начинаются его слабости. Он отступил перед самым большим искушением в своей карьере. Вместо этого он появился в роли дьявола в «Сердце ангела» Алана Паркера.

Сокращенный перевод из немецкого журнала «Цайтмэгазин»

С. БЫКОВСКИХ.
(ИАН).



Окно в природу

Расскажите детям о птицах

Вы, наверное, замечали, что чаще мамы и папы зовут своих детей птичьими именами: «мой птенчик», «моя ласточка», «воробышек». Становятся дети взрослыми — зовут их «моя голубка», «сокол ты у меня»», «о, какой орел вырос». Примеров множество.

Потому я не удивился, когда, будучи в экспедиции, услышал от этого Славика: расскажите мне о птичках, не удивился потому, что здесь, в урочище Дальварзин, на берегу Сырдарьи, среди прекрасных весенних и осенних тугайных лесов дети всегда спрашивают о птицах. Они слышат их песни, наблюдают за пернатыми, мечтают научиться летать, как птицы.

Кстати, о птичках. Что именно о них нужно рассказывать ребенку. Птиц на земном шаре более 5 тысяч видов. Да и на территории Республики Узбекистан обитает 344 вида птиц, выбор большой, но видят дети всего-то 7—8 разных птиц: майна, воробей, грач, горлица, удод, ласточка, зеленушка, буланый вьюрок, сорокопут, сорока и, конечно же, домашние птицы, которые детей мало интересуют, кроме сказки о курочке Рябе. И тем не менее есть один коренной вопрос и ответ: за что нужно всех птиц любить, как помочь пернатым, чтобы им было хорошо, ведь все они наши друзья, наши «братья меньшие».

Отмечено, где воспитание детей шло рядом с птичьими песнями — там вырастали люди добрее, милосерднее, аккуратнее, обладающие элементами поэзии, искусства, утонченного восприятия мира природы. Поэтому во всем мире волнистые попугайчики, японские и зебровые амадины, бриллиантовые ткачики и много других видов ткачиков украшают домашние зоопарки. Люди дружат с птицами, создают небольшие вольеры, приручают таких птиц, которые умеют в неволе жить, петь, строить гнезда, выводить птенцов, демонстрировать искусство воспитания птенцов. Этого мало. Есть клиники, санатории, пункты эмоционального восстановления организма, где методом лечения, оздоровления остаются птицы, специально подобранные коллекции видов: воркующих, как голуби и горлицы, тихонько, успокоительно попискивающих, как это делают ткачики и зебровые амадины, поющие, как непревзойденные кенары (соловьи лучше, но они в неволе не размножаются и очень редко поют). Или попугаи — без устали болтающие, кричащие, на все голоса подражающие окружающему миру. Все это учитывается при подборе пернатых, используемых в клиниках, как фактор оздоровления больных.

Говорить с ребенком лучше о тех птицах, которых можно видеть утром и вечером, в садике дома, в клетке. При этом подчеркивать все положительные стороны птицы: воробышек, хоть и съест три-четыре зернышка, но он 4 раза за лето выводит птенчиков и кормит их насекомыми, ловит их в большом количестве, польза от этого огромная. Грачи, вороны, сороки — мало того, что ловят мышей, крупных жуков, так еще очищают наши дворы от биологического мусора, они—наши санитары. Скворец, удод, дятел, славка и мухоловка — если они живут вблизи от огорода и сада, то урожай в саду и огороде будет больше, а фрукты и овощи — лучше. Ведь птицы всех вредителей выловили, уничтожили, оздоровили кустарники и деревья. О птичьих песнях говорить следует неизменно одно — птицы в своих песнях излагают стихи, поют о солнце, цветах, о земле, которую любят. Птичья песня — это радость жизни!

Вот в душе ребенка и рождается не просто доброе отношение к пернатым, а опоэтизированное отношение к природе, к окружающему миру, любовь к родному краю.

Расскажите всем детям о птицах!

А. ЛЕСНЯК.

НА СНИМКАХ: Славик; буланые вьюрки; волнистый попугайчик.

Фото автора.

Реплика

«ЖДИТЕ ОТВЕТА...»

Может ли быть исправным телефон, которого у вас нет! На этот счет, как выяснилось, существуют различные точки зрения. Например, читательница Л. Полянина, проживающая на улице Першина Ленинского района Ташкента, отвечает на этот вопрос категорически отрицательно.

Много лет она ходатайствовала об установке ей квартирного телефона. А в ответ, как у нас нередко случается, получала дежурные отписки. Убедившись в бесполезности апелляций к Ленинскому телефонному узлу связи, Полянина обратилась в Ташкентское городское производственное объединение телефонной связи и радиофикации. Ответ пришел в установленный месячный срок. Заявление она написала в апреле 1990 года— и уже в мае ее известили, что «для оформления телефонов по данному направлению не было свободной линейной емкости, данная улица для телефонизации была передана в кооператив». К услугам кооператива и посоветовали прибегнуть.

Поскольку в пору первобытных рыночных отношений кооперативные услуги отличаются от государственных, как правило, только фантастически вздутыми ценами, Л. Полянина от данного ей совета вежливо отказалась. И продолжала настаивать на установке ей телефона на общих «государственных основаниях».

И — о, радость! В июле нынешнего года Любовь Владимировна получает письмо следующего содержания: «В дополнение к нашему письму от 18.05.90 г. сообщаем, что в настоящее время произведен капитальный ремонт станционного оборудования, телефон работает нормально». Подписан этот документ начальником Ленинского телефонного узла связи Н. Султановым.

Вот мы и получили ответ на вопрос — может ли быть исправным телефон, которого нет. По мнению Н. Султанова, может.

По поводу же заявления Л. Поляниной редакция все же надеется получить ответ от начальника узла связи. Можно, в крайнем случае, позвонить. Телефон отдела писем редакции (33-15-20) благодаря тому же Ленинскому телефонному узлу связи в настоящее время работает нормально.

К. СЕВИН.

В Прокуратуре Союза ССР

Генеральный прокурор СССР Н. Трубин, окончив изучение материалов уголовного дела, возбужденного в 1974 году против известного русского писателя А. И. Солженицына по признакам совершения преступления, предусмотренного пунктом «а» статьи 64 УК РСФСР (измена Родине), пришел к выводу, что не имеется никаких доказательств, свидетельствующих о совершении А. И. Солженицыным какого-либо преступления.

Принятое в 1974 году решение о прекращении дела по основанию, не реабилитирующему А. И. Солженицына — вследствие изменения обстановки (он был выдворен из СССР на основании Указа Президиума Верховного Совета СССР), — признано несостоятельным. Дело прекращено за отсутствием в деянии А. И. Солженицына состава преступления.

Генеральный прокурор СССР известил о своем решении Александра Исаевича Солженицына.

СПРАВКИ·ИЗВЕЩЕНИЯ·РЕКЛАМА

ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «УЗВОДОКАНАЛ»

ПРЕДЛАГАЕТ

абонентам в срок до 15 ноября

ПОДГОТОВИТЬ ВОДОПРОВОДНО-КАНАЛИЗАЦИОННОЕ ХОЗЯЙСТВО К ЭКСПЛУАТАЦИИ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД 1991—1992 гг.

НЕОБХОДИМО:

—произвести профилактический ремонт водопровода и канализации;

— отключить временные сезонные водозаборы;

— утеплить наружные трубопроводы, узлы учета и водозаборы.

Водопроводно-канализационные хозяйства, не подготовленные к работе в зимних условиях, будут отключены от городского водопровода без дополнительного предупреждения.

Одновременно напоминаем о необходимости оплаты счетов в срок.

При подготовке дворового водопровода к эксплуатации утепление дворовых водопроводных стояков производить так, чтобы между наружной поверхностью трубы-стояка и утепляющим материалом оставался воздушный зазор 40—60 мм.

Утепляющим материалом служат измельченная солома, сухие опилки, верховой сухой торф и другие теплоизоляционные материалы.

Слой утепляющего материала должен быть не менее 30—35 см.

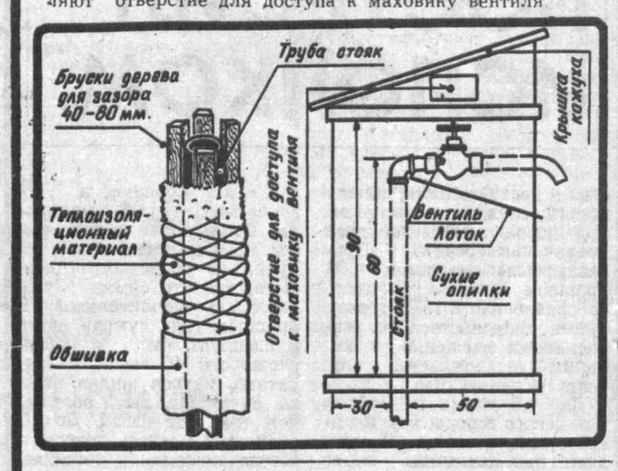
Для обшивки стояка применяют металлические сетки, мешковину, твердую бумагу.

После обшивки на стояк надевается деревянный кожух, и свободное пространство в кожухе засыпается опилками.

Часто бывает, что у вентиля снашивается сальниковая набивка, вода может проникнуть в теплоизолирующий материал.

Во избежание этого необходимо под вентиль подложить лоток из жести или куска шифера с выводом за кожух с небольшим уклоном.

Сверху кожух накрывают съемной крышкой и оставляют отверстие для доступа к маховику вентиля.



ИНДИЙСКАЯ ТОРГОВАЯ ВЫСТАВКА

проводится

с 21 по 29 сентября 1991 года

В ПАВИЛЬОНЕ КАПИТАЛЬНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА, ВЫСТАВОЧНОГО КОМПЛЕКСА ВДНХ В ТАШКЕНТЕ

Время посещения: по рабочим дням для бизнесменов и специалистов с 10 до 13 часов;

для всех желающих — с 14 до 18 часов.

По субботам и воскресеньям — с 10 до 18 часов.

На выставке представлена промышленная продукция и технологии ведущих индийских компаний государственного и частного сектора.

В течение 10 дней работы выставки в Ташкенте специалисты руководящего звена проведут деловые переговоры, а также обсудят проблемы технологического сотрудничества и совместных предприятий.

Если вы предприниматель или бизнесмен — это ваш шанс добиться успеха вместе с вашим деловым партнером из Индии.

БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ СЛЕДУЮЩИЕ РАЗДЕЛЫ:

машиностроение, электроника, компьютеры, предметы домашнего обихода, фармацевтические и косметические препараты, изделия из кожи, текстиля, кустарные промыслы и потребительские товары, проектные консультационные услуги и т. д.

Выставка проводится:

Управлением торговых ярмарок Индии и Торгово-промышленной палатой Республики Узбекистан.

Контактные телефоны — 39-11-80, 39-11-87, 34-40-51.

ПРЕДПРИЯТИЕ «КАФОЛАТ»

700043, г. Ташкент, ул. К. Ярматова, 12.

Телефоны: 45-82-40, 45-82-36, факс: 45-82-36, телетайп: 116006 ТИГМА:

РАСПОЛАГАЕТ: высокопрофессиональным персоналом разработчиков программного обеспечения, использующим самые современные и эффективные средства программирования, способным создавать надежные и пользующиеся признанием у пользователя комплексы программ.

ПРЕДЛАГАЕТ комплексы программ: автоматизированное рабочее место проектировщика автодорог.

Автоматизированная система технологической подготовки производства ТПП «Технолог».

Система автоматизации делопроизводства.

Учет труда и заработной платы.

Учет основных средств.

Учет материальных ценностей и расчетов с поставщиками.

Учет отгрузки и сбыта готовой продукции и расчетов с потребителями.

Учет движения материалов на складах.

Учет сдачи лома в разрезе видов металлов и ломосдатчиков.

Учет отгрузки металла по потребителям.

Учет кадров.

Учет выполнения плана по основным показателям предприятия.

ОРГАНИЗУЕТ обучение пользователей рабочим приемам и основам программирования.

ГАРАНТИРУЕТ высокое качество разработок и надежность эксплуатации.

ОБЕСПЕЧИВАЕТ авторский надзор за внедрением разработок пользователем.

ОКАЗЫВАЕТ СОДЕЙСТВИЕ в приобретении необходимой вычислительной техники.

ПРЕДПРИЯТИЕ «КАФОЛАТ» НАДЕЕТСЯ НА УСПЕШНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С ВАШЕЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ!

МУЗЕЙ НАВОИ В ШКОЛЕ

В гулистанской средней школе имени Алишера Навои открылся музей великого мыслителя Востока, основоположника узбекской литературы. Произведения классика, творения художников, посвященные ему, различные документы и материалы составляют основу разделов о жизни и творчестве автора знаменитой «Хамсы» («Пятерицы»). Экспонаты станут и хорошим пособием для изучения школьниками истории и литературы родного края.

(УзТАГ).

«МЫ НЕ СОБСТВЕННОСТЬ ПАРТИИ...»

В связи с приостановлением деятельности партии в Оренбурге был запрещен выход газеты «Южный Урал», учредителем которой является обком КПСС. Оренбуржье осталось без ежедневной областной газеты. Повисла в воздухе судьба большого журналистского коллектива. Однако газетчики не растерялись. «Южный Урал» был перерегистрирован как независимое народное издание. Соучредителем выступил редакционный коллектив.

Читатели, несмотря на то, что газета некоторое время оставалась закрытой, были в курсе нелегкой борьбы за ее судьбу. Журналисты организовали специальный выпуск вестника тиражом 999 экземпляров, в котором знакомили с последними новостями области.

Тысячи подписчиков «Южного Урала» надеются получить свою газету — обновленную, свободную от догм.

НА СНИМКЕ: еще вчера молодому корреспонденту «Южного Урала» Жене Лапшиной и в голову не могло прийти, что ей вот так придется распространять свое издание.

Фотохроника ТАСС.

Наши интервью

В хоккей играют настоящие... девчонки

● Недавно на специализированном стадионе колхоза «Политотдел» прошел международный коммерческий турнир по хоккею на траве среди женских команд. Кто выступил инициатором этого соревнования? Каковы были его цели? Однако беседа со старшим тренером хоккейного клуба «Политотдел» И. А. Хваном вышла за рамки проведенного первенства.

— Впервые женский хоккей на траве стал культивироваться в колхозе «Политотдел» в 1978 году. Через полтора года мы уже играли в классе «А» первой лиги, а в 1981 году заняли там первое место. С тех пор имеем постоянную прописку в высшей лиге.

Стремительный взлет в мастерстве был вовсе неслучаен. С самого начала мы ориентировались не на заезжих звезд, а стремились таковых воспитать у себя. Базовой была выбрана средняя школа № 19 имени Фрунзе. Сорок старшеклассниц приходили на тренировки в шесть утра и полтора часа тренировались без перерыва. Потом— завтрак и на уроки... После занятий — обед и вновь тренировки...

Конечно, вначале определенное непонимание со стороны родителей было: как же так, девчонки с клюшками? Но постепенно барьер этот был преодолен, и на смену негодованию пришла гордость Например, Малахат Усманова, дочь колхозного сторожа, участника войны была зачислена в сборную команду страны. Такой же чести была удостоена и наша воспитанница Ли Людмила. А сестры Марина и Надежда Чегурдаевы, Светлана Гройсман стали бронзовыми призерами чемпионата мира в Канаде.

— Игорь Анатольевич, вы нарисовали довольно-таки безоблачную картину. Неужели все шло так гладко?

— К сожалению, нет. Были у нас и серьезные огорчения. В 1984 году, например, когда проводилось календарное первенство в Киеве, произошел из ряда вон выходящий случай. В то время, вы помните, вовсю раскручивалось «узбекское дело». Настрой этот мы ощутили там на себе. На стадионе, где состоялась игра с местной командой «Колос», допускались в наш адрес непристойные выкрики, оскорбительные лозунги. В перерыве мне пришлось поставить ультиматум: если безобразия не прекратятся—на поле мы не выйдем. На что гостренер сборной страны М. С. Осинцев ответил: «А что ты возмущаешься? Посмотри на себя в зеркало!» Может, сказано было в шутку, но прозвучало как оскорбление. Словом, я не выдержал... Вызвали милицию и забрали меня. Позже, выяснив, отпустили. Команда в тот день игру так и не завершила. Позже мне запретили работать с командой мастеров, правда, с ветром апрельских перемен справедливость была восстановлена.

— Теперь все-таки о проведенном турнире. Почему международный да к тому же коммерческий?

Согласитесь, трудно входит в наше сознание сочетание таких понятий.

— Наверное, сказывается стереотип мышления. А прийти к такому шагу нас заставила сама жизнь. Судите сами. За последние годы в колхозе сменилось три председателя. И каждый из них размышлял вслух так: хоккейную команду надо закрыть! Может, так и случилось бы, если не поддержка обкома партии, облисполкома и облсовпрофа. Но выход все же искать нужно было. И тогда у меня родилась идея—сделать на базе команды хозрасчетный клуб, самим зарабатывать на существование. Обратился с предложением о сотрудничестве в «Совпластитал». Взяли на себя обязательство рекламировать продукцию этого предприятия.

В 1989 году вылетели в Сеул, вместе с нами поехал главный инженер «Совпластитала». Во время матчей на Олимпийском стадионе «Сын Нам» была организована выставка-продажа изделий «Совластитала». При этом торговля была беспошлинная. Мало того, по нашему условию при прямой трансляции соревнований по телевидению через день рекламировалась продукция «Совпластитала», причем бесплатно. «Совпластиталу» удалось заключить два контракта: один —на покупку-пластмассовых красителей, другой — на поставку в Южную Корею своих товаров.

Позже по нашему приглашению приехал на четыре дня в Ташкент президент знаменитой южнокорейской фирмы «Проспекс». И здесь был подписан тройственный контракт, по которому, преследуя, естественно, и свои интересы, фирма «Проспекс» обязалась на выпускаемых ею товарах рекламировать и СП «Совпластитал», и наш хоккейный клуб, что сегодня успешно ею и делается. В свою очередь наша команда, полностью используя экипировку «Про-спекса», пропагандирует имя этой фирмы.

Соревнования были назначены с 20 по 30 августа. За два дня до государственного переворота в Ташкент уже прибыли команды КНДР и Южной Кореи. Польским и немецким спортсменкам пришлось сдать взятые на 19 августа билеты.

Почему международный и к тому же коммерческий? Потому что на турнире, согласно договоренности, каждая команда рекламировала продукцию своих спонсоров, была организована выставка-распродажа привезенных товаров. Благодаря этому впервые удалось привлечь большое количество зрителей.

— Каково будущее вашего клуба?

— О, этот вопрос стал нежданне для нас самым больным. Когда в колхозе только начинал культивироваться хоккей на траве, была организована для воспитания смены детская спортивная школа этого профиля. Сегодня в ней занимаются 400 школьниц. На ее содержание клуб выделяет 40 тысяч рублей и 30 тысяч — областной спортивный клуб ДФСО профсоюза. Последний принял решение прекратить финансирование нашей школы с 19 сентября нынешнего года. Понятно, что шаг этот вызван объективными затруднениями. Но почему в число десяти закрывающихся школ из тридцати вписана школа по хоккею на траве?..

И все же, женский хоккей на траве в Узбекистане надежно прижился. Из 12 команд в высшей лиге 3— из нашей республики. Так что надо этому виду спорта уделить должное внимание, пусть и дальше играют в хоккей на траве настоящие... девчонки.

В. МАГАЙ.

Соб. корр. «Правды Востока».

Ташкентская область.

Спортивный меридиан

ФУТБОЛИСТЫ УСТАНАВЛИВАЮТ РЕКОРД

Рекордное количество стран — 134 — намереваются выставить свои футбольные команды на чемпионат мира 1994 года, финал которого состоится в США, сообщает корреспондент агентства Рейтер из Лос-Анджелеса. Предыдущее «достижение» — в 1990-м — было 123.

Жеребьевка участников турнира, решающая часть которого пройдет с 17 июня по 17 июля 1994, будет проводиться 8 декабря нынешнего года в Нью-Йорке. 134 сборные будут разбиты на континентальные и региональные отборочные группы. Команды США (как хозяйка финальных состязаний) и ФРГ (как нынешний чемпион мира) войдут в число финалистов автоматически и в жеребьевке участия принимать не будут.

БРОНЗОВЫЙ ДУЭТ

Приглашение в сборную команду страны для подготовки к молодежному первенству мира по спортивной акробатике получили ташкентки Нигора Зупарова и Евгения Эндришко. Такое решение специалисты приняли по итогам розыгрыша Кубка СССР, проходившего во Львове.

Это личные соревнования. К участию в турнире допускались лишь сильнейшие акробаты, имеющие высокий рейтинг. Участники состязались в двух упражнениях, по результатам которых выводилась сумма многоборья. Наиболее удалось Нигоре и Евгении второе упражнение, где они стали бронзовыми призерами. Набрав в сумме 56,47 балла, юные спортсменки заняли общее третье место.

(Корр. УзТАГ).

✦ ХОККЕЙ С ШАЙБОЙ

Кубок Канады вновь достался хоккеистам этой страны. Хозяева выиграли в Гамильтоне второй финальный матч у команды США — 4:2, и третьей встречи не понадобилось.

* * *

Команды Прибалтийских республик не будут выступать в хоккейном турнире зимних Игр-92 в Альбервилле, несмотря на то, что президент МОК Х. А. Самаранч заявил, что Литва, Латвия и Эстония могут выступать на Олимпиаде-92 самостоятельно. Об этом сообщило агентство Франс Пресс со ссылкой на официальные французские круги, которые подчеркнули тот факт, что сборная СССР и еще 11 команд мира давно получили путевки на олимпийские соревнования, пройдя соответствующий отбор. Кроме этих участников, никто не может стартовать в турнире, который пройдет в городке Мерибель.

Международная федерация хоккея на льду соберется в конце сентября в Париже, где, в частности, обсудит и вопрос о восстановлении статуса Прибалтийских республик в ИИХФ, в которую они входили с 1931 по 1940 год.

ОБ ОКОНЧАНИИ ПЕРИОДА ЛЕТНЕГО ВРЕМЕНИ

Государственная комиссия единого времени и эталонных частот СССР извещает, что 29 сентября заканчивается период действия «летнего» времени в 1991 году.

В связи с этим на всей территории СССР, за исключением Кыргызстана, Узбекистана, Туркмении, Таджикистана и Самарской области РСФСР, в 3 часа 29 сентября 1991 года часовая стрелка переводится на 1 час назад.

Главный редактор Р. А. САФАРОВ.

К СВЕДЕНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

ТЕАТР-СТУДИЯ «БУХАРЧА» при РТПО «Узбектеатр»

ЛИКВИДИРОВАН.

Претензии принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления в Республиканском объединении «Узбектеатр» по адресу: г. Ташкент, ул. Пушкина, 11.

Республиканский совет ветеранов войны и труда с глубоким прискорбием извещает о кончине председателя Сырдарьинского областного совета ветеранов войны и труда, участника Великой Отечественной войны

АЛИМОВА Салиджана

и выражает искреннее соболезнование родным и близким покойного.

ПРАВДА ВОСТОКА

В 1956 году газета награждена орденом Трудового Красного Знамени.

УЧРЕДИТЕЛЬ — журналистский коллектив «Правды Востока».

НАШ АДРЕС: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Ленинградская, 32

ТЕЛЕФОНЫ: для справок — 33-15-20; прием объявлений — 33-81-42.

Способ печати — офсетный, формат A_2 объем 2 п. л.

Время подписания в печать по графику 21.00. Номер подписан в 21.30.

Ордена Трудового Красного Знамени типография издательства ЦК Компартии Узбекистана.

Выходит 5 раз в неделю. Тираж 151.400. Индекс 64572. Заказ 5985. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12.